

China / 中国

Vaccination Schedule of the Child

子どもの予防接種スケジュール

	BCG BCG	Polio ポリオ	Three types mixed 3種混合*	Measles 麻疹**	Hepatitis B B型肝炎	Haemophilus influenza Type b Hib***
1st time 1回目	At birth 出生時	2nd month 2ヶ月	3rd month 3ヶ月	8th month 8ヶ月	At birth 出生時	None なし
2nd time 2回目		3rd month 3ヶ月	4th month 4ヶ月	1st year 1歳	1st month 1ヶ月	
3rd time 3回目		4th month 4ヶ月	5th month 5ヶ月	7th year 7歳	6th month 6ヶ月	
4th time 4回目		1st year 1歳	1st year 1歳			
5th time 5回目		4th year 4歳	7th year 7歳			

*diphtheria / pertussis / tetanus

**Measles vaccine or MMR vaccine (Measles, Mumps and Rubella)

***Haemophilus influenzae Type b

*ジフテリア、百日咳、破傷風

**麻疹ワクチンあるいはMMRワクチン(麻疹、風疹、おたふくかぜ)

*** Hib(インフルエンザb菌ワクチン)

Important Notices for Each Vaccine

個々のワクチンに関する留意事項

1) For BCG, a tuberculin test is not held and BCG is directly inoculated.

(2) An oral polio vaccine is usually used. The Chinese produced polio vaccine is shaped in a drop (The shape is different from the Japanese vaccine, but it satisfies the WHO's standards so there is no problem with the effectiveness of the vaccine).

(3) Rather than MMR, a regular measles vaccine is used.

(4) The Hepatitis B vaccine is administered to all newborn babies.

(1) BCGは、ツベルクリン反応検査を行わず、直接BCGを接種している。

(2) ポリオは、ほとんどが経口ワクチンを使用している。中国製のポリオワクチンはドロップのような形態である(日本の生ワクチンと形状は異なるが、WHOの基準を満たしているため、ワクチンの効力には問題がない)。

(3) MMRではなく、ふつう麻疹ワクチンを使用している場合が多い。

(4) B型肝炎は、新生児全員に実施している。

Note

特記事項

The vaccination schedule above is for Peking, depending on the area the schedule may vary greatly.

上記の予防接種スケジュールは北京のものであり、地方により予防接種の状況は大きく異なっている。